Porównanie tłumaczeń Kapłańska 12:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A jeśli nie stać jej na jagnię,\* \*\* to weźmie dwie synogarlice lub dwa młode gołębie: jednego na ofiarę całopalną, a drugiego na ofiarę za grzech. Kapłan zaś dokona za nią przebłagania i będzie czysta.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) jeśli nie stać jej na jagnię, יָדָּהּדֵי ׂשֶה וְאִם־לֹא תִמְצָא : idiom: jeśli jej ręka nie sięga aż po jagnię, zob. <x>30 5:7</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 5:11</x>; <x>490 2:24</x> [↑](#footnote-ref-3)